

Programa FAIA 2021

Organizan:

Centro Experimental de Animación, Facultad de Artes, Universidad Nacional de Córdoba.
Espacio Curricular Animación, IAPCH, Universidad Nacional de Villa María.
Secretaría de Extensión Universitaria, Universidad Nacional de Córdoba.

Colabora:

Centro de Producción e Investigación en Artes UNC (CePIA), Facultad de Artes,
Universidad Nacional de Córdoba.

Auspicia:

FonCyT. Convocatoria a Subsidios para Reuniones Científicas RC 2020. Resolución No
019/2021.

Polo Audiovisual Córdoba

XP-Pen

Unreal Engine

La Lumière

CineXpress

English Services

Con el Aval Académico de:

Red Académica Latinoamericana de Estudios sobre Animación "Sur a Sur".

AsoECA. Asociación Argentina de Estudios sobre Cine y Audiovisual.

Coordinación:

Esp. Paula Asís Ferri (FA-UNC | IAPCH-UNVM)

Dra. Cristina Siragusa (FA-UNC | IAPCH-UNVM)

Comisión Organizadora:

Lic. María Constanza Curatitoli (FA - UNC)

Esp. Alejandro González (FA-UNC | IAPCH-UNVM)

Lic. Paula Robledo (FA - UNC)

Contacto:

jornadas@animafestival.com.ar

faia@artes.unc.edu.ar

+info:

<https://www.animafestival.com.ar/forum/>

Grilla de Programación

	Lunes 4	Martes 5	Miércoles 6	Jueves 7	Viernes 8
9:30			1ª Mesa de ponencias Paper presentation. Session 1		
10			Enlace / Link	Conversatorio 1 Conversation 1 RAEEA	6ª Mesa de ponencias Paper presentation. Session 5
10:30				En Canal Youtube ANIMA	Enlace / Link
11		V Ateneo Académico Sur a Sur, Red Académica Latinoamericana de Estudios de Animación V Academic Athenaeum "Sur a Sur", Latin American Academic Network for Animation Studies Reunión privada /private meeting	Inauguración VII FAIA ----- Conferencia Inaugural Lecture Jorgelina Orfila.	4ª Mesa de ponencias Paper presentation. Session 4	7ª Mesa de ponencias Paper presentation. Session 7
11:30			En Canal Youtube ANIMA	Enlace / Link	
12				Conferencia Lecture Birgitta Hosea.	
12:30				En Canal Youtube ANIMA	
13				5ª Mesa de ponencias Paper presentation. Session 5	
13:30					
14			2ª Mesa de ponencias Paper presentation. Session 2	Enlace / Link	Presentación de Libro Book Release Sergio Armand (UBA, Argentina)
14:30			Enlace / Link		En Canal Youtube ANIMA
15					
15:30				Conozca al Jurado Meet the Jury Joanna Quinn (UK)	Conversatorio 3 Conversation 3 Christian Andrade (Evangelist UNREAL ENGINE)
16				En Canal Youtube ANIMA	En Canal Youtube ANIMA
16:30	Conozca al Jurado Meet the Jury Ferenc Mikulas (Hungria) Mohamed Ghazala (Egipto)		3ª Mesa de ponencias Paper presentation. Session 3		
17	En Canal Youtube ANIMA		Enlace / Link		
17:30		Conozca al Jurado Meet the Jury Ana Martin (Argentina) Pablo Delfini (Argentina)		Conversatorio 2 Conversation 2 Martina Santoro (Evangelist Americas EPIC GAMES).	
18		En Canal Youtube ANIMA		En Canal Youtube ANIMA	Conozca al Jurado Meet the Jury Juan Manuel Costa (Argentina) Antonio Herrera (Chile)
18:30	Conozca al Jurado Meet the Jury Cesar Coehlo (Brasil) Silvina Cornillón (Argentina) Magdiela Hermida Duhamel (USA))				En Canal Youtube ANIMA
19					
19:30	En Canal Youtube ANIMA				

Lunes 4 de octubre de 2021 | Wednesday 6 October 2021

16:30 a 17:30 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conozca al Jurado
Meet the Jury

Ferenc Mikulas (Hungria)

Mohamed Ghazala (Egipto)

Modera: Alejandro González

Traducción Simultánea: Evangelina Ibáñez

18:30 a 20:00 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conozca al Jurado
Meet the Jury

Cesar Coehlo (Brasil)

Silvina Cornillón (Argentina)

Magdiela Hermida Duhamel (USA)

Modera: Alejandro González

Martes 5 de octubre de 2021 | Wednesday 6 October 2021

11:00 a 13:00 hs.

Reunión privada
private meeting

V Ateneo Académico Sur a Sur, Red Académica Latinoamericana de
Estudios de Animación

V Academic Athenaeum "Sur a Sur", Latin American Academic Network for
Animation Studies

17:30 a 18:30 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conozca al Jurado
Meet the Jury

Ana Martin (Argentina)

Pablo Delfini (Argentina)

Modera: Alejandro González

Miércoles 6 de octubre de 2021 | Wednesday 6 October 2021

9:30 a 11:00 hs.

[Enlace / Link](#)

1º Mesa de ponencias | Paper presentation - Session 1

/entre/ lenguajes y dispositivos (I)

/between/ languages and devices (I)

Modera: Pamela Gionco (UBA, Argentina)

Javier Sandoval Velásquez. *El Dispositivo Fulldome. Una aproximación a su poética animada* | *The Fulldome Device. An approach to his animated poetics*. (UNA, Argentina)

Maurício Silva Gino y Vitor Amaro Lacerda. *Experimentações animadas na tela hemisférica e em realidade virtual* | *Animated experiments on the hemispheric screen and in virtual reality*. (UFMG, Brasil)

Diego Maté. *Una pinturita. Sobre algunas transposiciones de cuadros al videojuego* | *On some transpositions of paintings to the videogame*. (UNA, Argentina)

Carla Martínez. *Rotoscopia y VFX, Cruces posibles hacia una "animación híbrida"* | *Rotoscoping and VFX, possible crossovers towards a "hybrid animation"*. (UNICEN, Argentina)

11:00 a 13:00 hs.

[En Canal Youtube ANIMA](#)

Inauguración VII Foro Académico ANIMA2021

Inauguration of the VII Academic Forum ANIMA2021

Palabras de apertura Mgter. Ana Mohaded (Decana FA - UNC), Esp. Paula Asís Ferri y Dra. Cristina Siragusa (Coord. Académicas FAIA-ANIMA).

Conferencia inaugural

Inaugural lecture

Jorgelina Orfila. *Los estudios de animación como post-disciplina* | *Animation Studies as a post-disciplinary branch of knowledge*. (School of Arts, Texas Tech University, USA)

14:00 a 15:30 hs.

[Enlace / Link](#)

2º Mesa de ponencias | Paper presentation - Session 2

/entre/ lenguajes y dispositivos (II)

/between/ languages and devices (II)

Modera: Ricardo Arce (UJTL, Colombia)

Marcelo Alberto Dematei y María Laura Piaggio. *La animación y las narrativas inmersivas. Potencialidades, ontologías y trasvases* | *Animation and immersive narratives. Potentialities, ontologies and transfers*. (CONICET - UNTDF, Argentina)

Camilo Cogua Rodriguez y Beatriz Herráiz Zornoza. *¿Qué es Animación Expandida? Definiciones porosas y constricciones engañosas* | *What is*

Expanded Animation? Porous definitions and misleading constrictions. (PUJ, Colombia - UPV, España)

Miguel Bohórquez Nates y Mónica Bravo Pedrosa. *Habitografía(dos): una post narrativa animada | Habitography (two): an animated post narrative.* (Universidad del Valle, Colombia, y Pontificia Universidad Javeriana - Cali, Colombia)

Mónica Kirchheimer. *Relecturas Animadas. El caso de "Gente Rota" | Animated Rereadings. The case of "Broken People"* (UNA - UBA, Argentina)

15:30 a 16:30 hs.

[En Canal Youtube ANIMA](#)

Conozca al Jurado Meet the Jury

Joanna Quinn (UK)

Modera: Alejandro González

Traducción Simultánea: Evangelina Ibáñez

16:30 a 18:00 hs.

[Enlace / Link](#)

3ª Mesa de ponencias | Paper presentation - Session 3 Mujeres [in]Visibles [in]Visible women

Modera: Victoria Suárez (UNC, Argentina)

Carla Schneider, Patrícia Lindoso y Ana Luísa Monteiro. *Mulheres na Animação no Brasil: um movimento em expansão | Women in Animation in Brasil: an expansion movement.* (UFPeI, Brasil)

Gabriela del Pilar Koc Góngora. *Creadoras: el arte de parir | Creators: the art of giving birth.* (UNFV, Perú)

Caterina Niello. *Poéticas de la colaboración: la animación de mujeres en red | Poetics of collaboration: the animation of women in network.* (UNA, Argentina)

Paula Asís Ferri, Martina Carignano. *"Las tías gordas": una experiencia de creación educativa-colectiva | "The fat aunts": an experience of educational-collective creation.* (UNVM - UNC, Argentina)

Carla Schneider, Patrícia Lindoso y Ana Luísa Monteiro. *O Legado das Mulheres na Animação no Brasil: um filme colaborativo | Brazilian Women in Animation: a collaborative celebration film.* (UFPeI, Brasil) [POSTER]

Jueves 7 de octubre de 2021

10:00 a 11:00 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conversatorio 1 Conversation 1

Presentación de la Red Argentina de Espacios Educativos de Animación (RAEEA) | Presentation of the Argentine Network of Educational Spaces for Animation (RAEEA)

11:00 a 12:30 hs.

[Enlace / Link](#)

4º Mesa de ponencias | Paper presentation - Session 4 Perspectivas y Retrospectivas: enseñar / investigar / comunicar Perspectives and Retrospectives: teaching / investigating / communicating

Modera: Natacha Mell (IDAC - UNSAM, Argentina)

María Lorenzo Hernández. *Con A de animación, la experiencia de una revista de investigación sobre imagen animada* | *With A for animation, the experience of a research journal on animated images.* (UPV, España)

María Alejandra Alonso. *Volverse pantallas. Experiencias de enseñanzas y aprendizajes sobre animación latinoamericana.* (UNA - UBA, Argentina)

Alicia Gabriela Rosenthal. *Metodologías de enseñanza de animación en contexto pandémico* | *Animation teaching methodologies in a pandemic context.* (UNLAM, Argentina)

Cristina Siragusa y María Constanza Curatitoli. *Elña en el tiempo: interpretaciones animadas en la imagen del Festival Internacional de Animación de Córdoba ANIMA* | *Elña in time: animated interpretations in the image of the Córdoba International Animation Festival ANIMA.* (UNVM - UNC, Argentina)

12:30 a 13:30 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conferencia Lecture

Birgitta Hosea. *El impacto de las cosas: análisis de objetos como disparador de la memoria* | *The Impact of Things: Object Analysis as Memory Trigger* (University for the Creative Arts, Reino Unido)

13:30 a 15:00 hs.

[Enlace / Link](#)

5º Mesa de ponencias | Paper presentation - Session 5 El artilugio realista en la animación contemporánea The realistic contraption in contemporary animation

Modera: Luciana Pinotti (UNA - UBA - UNGS, Argentina)

Alejandra Meriles. *H. Miyazaki a través de Y. Ozu: la producción técnica de 'tiempo puro' en la animación japonesa* | *H. Miyazaki through Y. Ozu: the technic production of 'pure time' in the japanese animation.* (UNC, Argentina)



Sofía Poggi. *Estratos de realidad: usos de la indiciabilidad en los documentales animados* | *Layers of reality: uses of indexicality in animated documentaries*. (UDES, Argentina)

Ignacio Pedernera. *Animación como experiencia: un análisis fenomenológico de "La Casa Lobo" (2018)* | *Animation as experience: a phenomenological analysis of "The Wolf House" (2018)*. (UNA, Argentina)

Alejandro R. González. *Tan cerca y tan lejos del ready-made: sobre algunas experiencias argentinas de animación de objetos* | *So close and so far from the ready-made: about some Argentine experiences of object animation..* (UNC - UNVM, Argentina)

17:30 a 18:30 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conversatorio 2 Conversation 2

Martina Santoro (Evangelist Americas | EPIC GAMES). *Unreal Engine en Latinoamérica 2021*.

Viernes 8 de octubre de 2021

10:00 a 11:30 hs.

[Enlace / Link](#)

6ª Mesa de ponencias | Paper presentation - Session 6 Experiencias / Experimentaciones / Exploraciones Experiences / Experiments / Explorations

Modera:

Max Hattler. *Recent Abstract and Experimental Animation in Hong Kong*. (City University of Hong Kong, China)

Renata Claus. *Direção de Arte no Cinema de Animação Stop Motion em Pernambuco: Uma Análise da Relação entre Identidade Cultural Local e a Plástica de Filmes Realizados em Oficinas do Projeto Cine Sesi Cultural*. (Brasil)

Mary Smyth y Marie A Walsh. *Animating 'The Click': representing aspects of addiction and recovery through animation*. (Limerick Institute of Technology, Irlanda) [POSTER]

María Laura Piaggio y Marcelo Dematei. *La animación como obra abierta y colaborativa. Revisitando el paradigmático caso de The Johnny Cash Project* | *Animation as an open and collaborative work. Revisiting the paradigmatic case of The Johnny Cash Project*. (UNDTF, Argentina)

Diek Grobler. *Poetry-film as a confluence of three rhythmic artforms*. (Independent researcher, South Africa)

Alicia Gabriela Rosenthal. *Escenario pandémico y modelos de trabajo* | *Pandemic Scenario and Working Models* (UNLAM, Argentina)



11:30 a 13:00 hs.

[Enlace / Link](#)

7ª Mesa de ponencias | Paper presentation - Session 7

Territorios animados y lecturas históricas

Animated territories and historical readings

Modera: Leandro Arteaga (UCSF - UAI, Argentina)

Elisangela Lobo Schirigatti y Laise Abrão Bittencourt. *Produção da animação brasileira: obstáculos e fragilidades dentro de uma perspectiva histórica | Brazilian animation production: obstacles and weaknesses within a historical perspective..* (UTFPR, Brasil)

Luján Ailen Martínez y Juan Pascual Sgró. *Observatorio Animado Series de Animación en la Argentina pre-pandemia | Animated Observatory Animation Series in Pre-pandemic Argentina.* (UNVM, Argentina)

Luis Iván Mansilla. *Animación Boliviana | Bolivian Animation.* (UNA, Argentina)

Paula Robledo. *Representaciones de infancia: Un análisis de la materialidad | Childhood Representations: an analysis of materiality.* (UNC, Argentina)

14:00 a 15:00 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Presentación de Libro

Book Release

Sergio Armand (UBA, Argentina). *Dibujitos Peligrosos. Cine animado, entretenimiento, propaganda y testimonio.*

Modera: Cristina Siragusa

15:30 a 16:30 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conversatorio 3

Conversation 3

Christian Andrade (Evangelist | UNREAL ENGINE). *Introducción al Creador de META HUMANOS de Unreal.*

18:00 a 19:00 hs.

[En Canal Youtube](#)
[ANIMA](#)

Conozca al Jurado

Meet the Jury

Juan Manuel Costa (Argentina)

Antonia Herrera (Chile)

Comité Académico

Pierre Floquet

Assistant Professor; English, cinema studies chez, IPB - Institut Polytechnique de Bordeaux, Francia

Giannalberto Bendazzi

Università degli Studi di Milano, Italia

ASIFA

Ximena Triquell

Doctora (PhD) en Teoría Crítica, Universidad de Nottingham, Inglaterra

Profesora Titular Facultad de Artes y Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.

Investigadora Adjunta CONICET

Mónica Kirchheimer

Doctora (PhD) en Ciencias Sociales . Universidad de Buenos Aires, Argentina

Profesora e Investigadora, Universidad de las Artes y Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Miguel Alejandro Bohorquez Nates

Doctor (PhD) por la Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Profesor de la Universidad del Valle. Cali - Colombia

Mónica Jacobo

Doctora (PhD) en Artes, Facultad de Artes, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Profesora Adjunta Cátedra Arte Argentino y Latinoamericano, Departamento de Artes Visuales, Facultad de Artes, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.

Cristina Siragusa

Doctora (PhD) en Semiótica, CEA, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Profesora Titular e Investigadora de la Facultad de Artes, Universidad Nacional de Córdoba, y del Instituto Académico Pedagógico de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de Villa María, Argentina.

Felipe Silva Montellano

Doctor (PhD) por la Universidad Tecnológica Metropolitana, Chile

Jefe del laboratorio Audiovisual, Departamento de Diseño, Facultad de Humanidades y Tecnologías de la Comunicación Social, Universidad Tecnológica Metropolitana, Chile